

En este número especial de la revista INIA nos interesaba publicar la opinión de algunos de los actores referentes del medio agropecuario sobre ella. De esa forma invitamos a participar a presidentes de nuestras gremiales mandantes, a presidentes de institutos del sector, a presidentes de Consejos Asesores Regionales de INIA y a periodistas agropecuarios.

Vaya nuestro agradecimiento a todos quienes gentilmente participaron de esta invitación, haciéndonos llegar su saludo y comentarios, que nos gratifican y nos obligan a redoblar el esfuerzo.

# TABARÉ AGUERRE

Ministro de Ganadería, Agricultura y Pesca

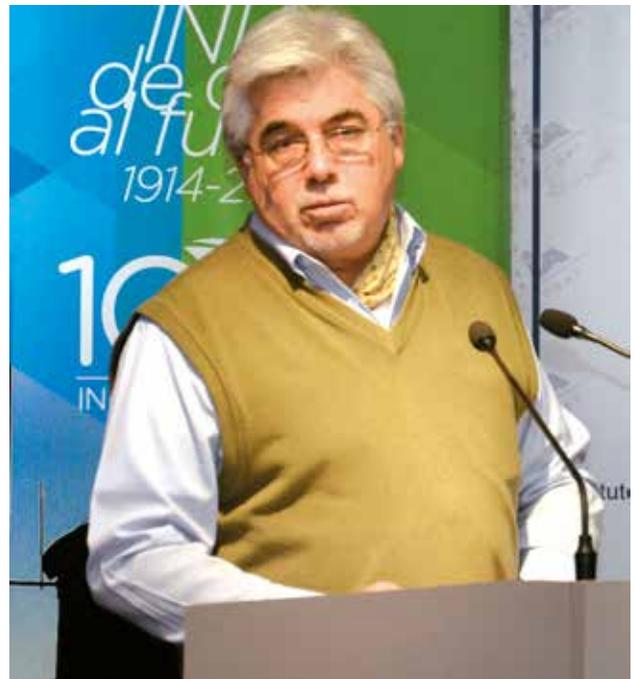
**E**n esta búsqueda de generar sinergias en el colectivo integrado por productores, docentes, estudiantes, investigadores, profesionales y funcionarios de las instituciones del agro, la Revista INIA es una herramienta de información que la hace accesible para todos.

Abiertamente, el Instituto Nacional de Investigación Agropecuaria ha difundido en sus publicaciones proyectos de investigación e innovación que son referencia a nivel local e internacional.

La investigación de INIA y la transferencia de conocimientos son dos herramientas claves para que la innovación se transforme en desarrollo sostenible. Como proclamamos permanentemente, Uruguay apunta a extremar el cuidado por la inocuidad y calidad de sus alimentos, apoyándose en la ciencia y sumando aportes entre las distintas instituciones. Por tal motivo, es prioritario acceder y conocer las líneas de investigación que surgen del grupo de instituciones líderes que identifican demandas y prioridades y así definen el camino por donde debe ir el conocimiento científico nacional.

En ese sentido, la investigación, transferencia, validación y participación de actores como INIA en la cadena es un fundamento importantísimo para llevar adelante nuestras políticas estratégicas.

Con la complejidad que representa la multiplicidad de actores y competencias de las instituciones agropecuarias, este proyecto nos desafía como conjunto, porque tenemos que ir un paso más adelante y tener conocimiento propio. Sin duda que esta publicación es un aporte en esta dirección.



Desde el MGAP se entiende que la producción agro alimentaria implica conocer profundamente qué pasa en nuestro país y para conocer hay que investigar y sumar conocimientos de los procesos productivos.

Gracias al apoyo científico y humano de INIA podremos, no solo cumplir exitosamente con los estándares que nos exigen los mercados internacionales, sino que nos podremos adecuar a una serie de temas donde nos parece que podrían surgir en el futuro vulnerabilidades, porque investigar es también prevenir.

# PABLO ZERBINO

Presidente de la Asociación Rural del Uruguay

**P**ara la Asociación Rural del Uruguay es una gran satisfacción saludar a INIA y felicitarlos por la edición del Número 50 de su revista.

Sabemos bien que cada peso invertido en el sector agropecuario se multiplica por seis a nivel de la economía, también sabemos que cada peso invertido en investigación se multiplica por 24 en el sector agropecuario, y no tenemos dudas de que el efecto multiplicador entre ambos es mucho más que el mero efecto de su operación.

Más aún, la producción agropecuaria ha sido revalorizada a partir del moderno concepto de valor agregado a la producción, medido a partir de cuanto de innovación y desarrollo incorpora, colocando a nuestro sector por encima de otros rubros como la farmacéutica, la industria automotriz, las telecomunicaciones y los servicios del turismo. Sin duda méritos de la investigación y de la institucionalidad que la hace posible y creíble.

Personalmente, cuando me refiero a INIA me vienen recuerdos de muchos años, cuando aún era CIAAB y a través de sendos convenios con las gremiales de ARU iniciaron lo que hoy conocemos y disfrutamos como programas de mejoramiento genético, pilares de la producción de carne de calidad con mucha innovación incorporada.

No menos importantes y relevantes fueron los programas de mejoramiento de pasturas y cultivos llevados adelante con una disciplina de investigación tal que ha merecido el reconocimiento no sólo a nivel nacional sino que también a nivel de la región.

A partir de 1989 con la creación de INIA, el espectro de actividad a nivel de la investigación se ha ampliado y desde la edición de la revista institucional se ha logrado un permanente vínculo con los productores agropecuarios.

Si bien es trascendente el trabajo de los técnicos investigadores de INIA, no menos importante es que los resultados de los proyectos lleguen a los usuarios de forma de poder incorporar el conocimiento generado adaptándolo a la realidad de cada uno. Esos son los nuevos desafíos que nos plantea el progreso.

En la actualidad y seguramente de aquí en más se continuarán multiplicando a través de las redes sociales las formas de comunicación entre el Instituto y sus mandantes, los usuarios, pero la presencia física de la



revista en mano propia en todos los rincones del país soluciona hoy la falta de una adecuada conectividad en muchos pagos del interior. La información documentada en el papel impreso, acompañando al productor en su hogar, hace tangible la presencia del conocimiento generado permitiendo su mejor comprensión, a la vez de compartirlo con la familia.

Lo variado de la temática incluida en cada edición, la calidad de los ensayos presentados acompañados por un excelente nivel técnico y el esfuerzo en desarrollar propuestas que generen respuestas a las necesidades del sector productivo merecen ser destacadas, así como su contribución a mejorar los índices productivos de todos los sectores.

Como presidente de la Asociación Rural del Uruguay y como ex integrante de la Junta Directiva de INIA, hacemos votos para que este mojón que hoy se alcanza con la edición del N° 50 de la revista sirva para dar mayor impulso aún a un material de excelencia para referencia de nuestro querido sector agropecuario.

# MARIO PAULETTI

Presidente del Instituto Plan Agropecuario

**E**n primer término felicito la propuesta de realizar una publicación que tenga como objetivo acercar información que procede de la investigación al público general, que permite estar al día con los resultados que se logran y dejándola al alcance de todos. En ese sentido, la Revista INIA es un importante factor que contribuye a que el sector se entere de las nuevas tecnologías, de manera objetiva, que permite relativizar los comentarios que muchas veces se hacen a nivel de difusión comercial de los resultados.

Mantener durante tantos años un soporte de divulgación que permite lograr un contacto fluido con profesionales del sector agropecuario y con los productores, sabemos desde la experiencia que se tiene en el Plan Agropecuario, no es una tarea fácil pero sí necesaria para que el conocimiento se universalice mostrando los avances en un lenguaje accesible.

En una agropecuaria dinámica como la de hoy, esta publicación acerca información interesante y oportuna, contribuyendo a la difusión de nuevas tecnologías y resultados de manera sólida. Destaco la objetividad de la información, mostrándose datos reales, tecnologías que tuvieron resultados positivos y si no, en qué condiciones fallaron, qué resultados son razonables de esperar, etc.



Para una institución de extensión y transferencia de tecnología, como el Plan Agropecuario, el conocimiento obtenido por la investigación es un insumo permanente para cumplir nuestra labor. En ese sentido esta revista permite a los técnicos tener un rápido acercamiento a resultados de los ensayos y nuevas tecnologías que después habrá que profundizar a efectos de poder asesorar con mayor fundamento a los productores.

# PEDRO QUEHEILLE

Presidente del Instituto Nacional de Semillas

**L**a Revista INIA es una herramienta de referencia para el sector agropecuario. La calidad de su contenido, con artículos que son de lectura amigable para los productores, la hacen de mucha utilidad para todos los que quieran estar actualizados en las diferentes áreas que se tratan. Brinda, además, información general del Instituto, lo que permite a quienes la leemos estar al tanto del rumbo que transita en el corto, mediano y largo plazo.

Además, en lo personal, como productor arrocero, constituye un elemento de información que colabora en la actualización de conocimientos del cultivo, ya que de manera oportuna se comunican los avances que se van generando en las distintas líneas de investigación.



# RICARDO DE IZAGUIRRE

Presidente del Instituto Nacional de la Leche

**P**ara el productor y para el trabajador rural el contar con la posibilidad de integrar a sus momentos de descanso material gráfico constituye una posibilidad de crecimiento y actualización en las líneas y avances de la generación de conocimiento del país agropecuario.

El aporte que realiza la Revista INIA en este sentido lo consideramos muy útil y necesario, porque llega periódicamente con información actualizada a todos los lugares de trabajo de nuestro campo.

Es a través de la información que se crean oportunidades, se genera competitividad, se brindan insumos para que un sector innovador por excelencia, como el lechero, pueda seguir mejorando y desarrollándose.



# GUILLERMO ROVIRA

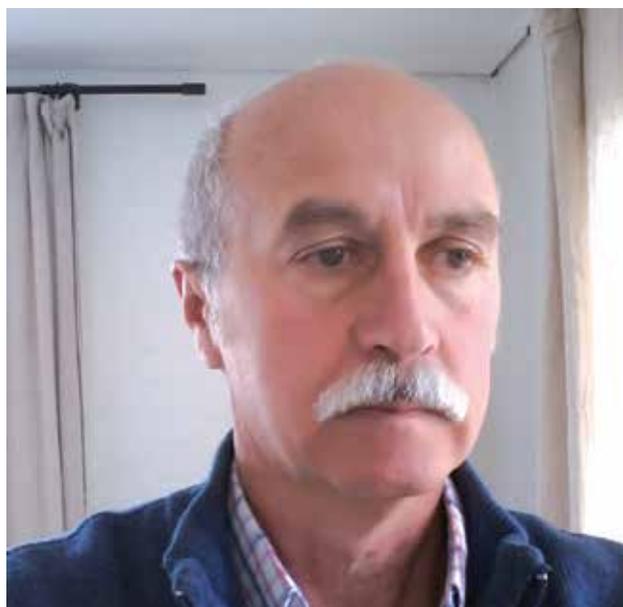
Presidente del CAR INIA Treinta y Tres

**L**a mayor cualidad de la Revista INIA es que se pueden encontrar muy buenos artículos de fácil lectura. Además es multi rubro, en la misma revista hay artículos de producción animal, pasturas, cultivos, granja, forestación, biotecnología, institucionales, entre otros, lo cual me parece que es una fortaleza. En mi caso quizás nunca compraría una revista de granja porque no es mi rubro, pero el hecho de tener artículos en la misma revista, con un título llamativo, buenas imágenes me ha llevado a leerlo y así me he informado e interesado en algunos temas que por mi actividad parecían lejanos.

Sin dudas que el aporte que realiza es muy valioso y suma a la oferta de revistas agropecuarias que hay en el mercado pero, a diferencia de las demás, es una publicación fundamentalmente de artículos técnicos, de investigaciones realizadas por el Instituto, con tecnologías o productos probados que ayudan a mejorar la producción nacional y el resultado económico.

Es un buen material de consulta y oportuno, con algunos artículos de actualidad que tienen relación con lo que está ocurriendo en el campo al momento de recibir la revista, lo cual la hace más interesante.

Eso permite aportar soluciones a los problemas que están ocurriendo en tiempo real, refrescar conocimientos



y/o despertar la inquietud para profundizar en dichos temas. Esa es otra ventaja, ya que los artículos por lo general traen referencias y bibliografía de trabajos relacionados que, sobre todo para los técnicos, les facilita el acceso a información complementaria.

# CARLOS GRELA

Presidente del CAR INIA  
La Estanzuela

**L**uego de un trayecto de 50 publicaciones de la Revista INIA parece oportuno evaluar y reflexionar sobre esta herramienta de comunicación y divulgación del conocimiento científico.

La función de INIA es investigar y dar a conocer los resultados a sus destinatarios, los productores, así como a colaboradores, llámese asesores y otras personas integrantes de organizaciones que participan en la tecnología, tanto de procesos como de productos-insumos.

Si el conocimiento no se comparte y no es conocido por sus destinatarios, el esfuerzo de investigar no tiene sentido.

La comunicación y articulación entre personas, que es eso, pues las organizaciones no son más que un conjunto de personas, no es algo tan natural y fácil como a veces lo pensamos. Las vías de comunicación en orden de importancia son: escuchar, hablar, leer y escribir. En este sentido la revista ocupa un lugar *a priori* secundario en los hábitos de comunicación pero, a mi juicio, no menos importante. La revista lleva un trabajo de elaboración que implica tratar distintas temáticas, trabajos elaborados y reflexiones pensadas, pues lo que se escribe queda y siempre somos responsables.



Para quien lo lee, el material escrito permite apreciar en profundidad a INIA, es posible releer, repensar y priorizar conceptos. Es posible volver a ellos cuando se quiera, manteniéndolos como material de apoyo en las decisiones.

Si bien personalmente no leo todos los artículos, los que leo trascienden los temas específicos en los que trabajo y me resultan valiosos. Sé que detrás de los mismos hay un trabajo serio y profesional, hecho en Uruguay con rigor académico que trasciende fronteras. El apreciar estos medios de comunicación accesibles, valorar lo que tenemos y hacemos, con un espíritu de trabajo en equipo y mejora continua, es una prioridad para el desarrollo de un Uruguay agointeligente.

# HÉCTOR LUNA

Periodista agropecuario

**E**n este caso celebro la virtud de existir. Que la principal institución uruguaya de investigación científica en temas agropecuarios tenga un canal de comunicación propio y estable es muy bueno. Segundo, destacar el esfuerzo por presentar temas técnicos en versiones sintetizadas y adaptadas, procurando que interesen y sean comprendidos también por otros públicos, más allá de los profesionales y actores del sector. De esa manera la Revista INIA aporta mucho a la disponibilidad de información relativa al sector. En particular accedo a ella tanto en su formato impreso como en su versión digital en la web del Instituto, siempre está a mano por consultas en mi labor profesional.

En ese sentido me aporta mucho. Me informa sobre investigaciones finalizadas, actividades desarrolladas o a desarrollarse y tiene opinión editorial.



En síntesis es un medio que me permite leer y aprender como ciudadano, y -como periodista- me da agenda.

# JAVIER PASTORIZA

## Periodista agropecuario

**A**unque en forma tangencial, tuve oportunidad de conocer las razones que llevaron a INIA a tener su propia revista. Como toda institución dedicada a la investigación, INIA necesitaba tener un órgano difusor del trabajo de sus profesionales. Los investigadores precisan publicar el resultado de sus trabajos, darlos a conocer a la comunidad científica local e internacional, exponer el fruto de su trabajo ante sus pares. Lo que nació como una necesidad para los técnicos de INIA, se ha convertido en una necesidad para los lectores de la revista de INIA.

Cierta vez tuve oportunidad de participar en un foro organizado en Argentina, sobre ciencia y periodismo, y la principal conclusión fue que los periodistas podemos atender el trabajo de investigación de los científicos, pero lo que más termina interesándonos es el resultado, es lo que queda cuando se pasa la raya. Parece muy egoísta con gente que tal vez ha sacrificado años de trabajo y de esfuerzo,



pero eso es lo que el público que busca información en los medios pretende. De cualquier forma, siempre es interesante, y compartible, conocer cuál es el camino transitado para llegar a un destino.

En lo personal, la revista de INIA -considerando además que soy una persona que se inició y se mantiene siempre ligado a la prensa- siempre ha constituido un aporte sustantivo para poder desarrollar mis tareas. Ayudando a mi propia formación, y a obtener información para compartir con los lectores, televidentes y oyentes.

# HORACIO JAUME

## Periodista agropecuario

**C**uando recibí la invitación de la Revista INIA para escribir en el marco de su edición N° 50, tuve distintas sensaciones que son las que voy a tratar de explicar.

En primer lugar, una distinción que realmente valoro mucho y que me llevó a preguntarme si podré satisfacer las expectativas o por lo menos intentar dejar algún aporte.

La comunicación en sí misma es ya un gran desafío, y lo primero que uno debe tener claro es a quién se dirige y si ese público demanda y está preparado para recibir las señales que se pretenden transmitir.

INIA es, en primer lugar, un instituto de investigación. A mi modo de ver es el encargado de atender las necesidades de la producción y encontrar las mejores maneras de aplicar las herramientas ya validadas y disponibles. Y por supuesto contar con la sensibilidad necesaria para leer el comportamiento de los mercados y crear las herramientas para que el sector productor las ponga en funcionamiento, de manera que pueda capturar los mejores precios disponibles con la mayor eficiencia posible. Eso significa que es alto el riesgo de equivocarse, porque implica estar en la primera línea de fuego.

Muchas veces se acusa a la investigación de no estar lo suficientemente adelante de los productores de punta. Eso no está bien. Tampoco está bien investigar cosas fuera de la realidad. Ese es el gran desafío y el gran cometido. ¿A quién apunta la revista? ¿Satisface a los técnicos que buscan hacer esas cosas diferentes? ¿La entiende el productor común?



Creo que hay dos tipos de revistas, aquellas que permiten ser leídas rápidamente porque el mensaje es directo y sencillo, y las otras, más profundas, que requieren una mayor atención para poder assimilarlas. La revista de INIA exige, permite profundizar en varias producciones, conocer qué se está haciendo y cómo se perfilan los futuros desafíos. Personalmente me interesa para estar actualizado, porque me permite saber preguntar y así lograr el máximo de mis entrevistados. Siempre tengo una edición cerca porque nunca sé cuando la voy a necesitar. Es una revista con mucho contenido.

Muchas gracias por permitirme participar y estaré esperando la próxima edición.